

**CHỈ DẪN NỘI SOI RUỘT GIÀ/BAO TỬ TÁ TRÀNG VÀO BUỔI SÁNG**  
**IF YOUR COLONOSCOPY/EGD IS IN THE MORNING, USE THESE INSTRUCTIONS- Vietnamese**

Ngày Hẹn Nội Soi của quý vị: \_\_\_\_\_ lúc \_\_\_\_\_ Sáng

**Đến ghi danh tại:**

751 South Bascom Avenue

Trung Tâm Chuyên Khoa (VSC), Khoa Bao Tử Đường Ruột (GI), Phòng 540

San Jose, CA 95128

**Tiếp tục uống Aspirin trừ khi bác sĩ có lời dặn khác. Nếu đang dùng thuốc cao huyết áp thì vẫn uống thuốc trị huyết áp như thường lệ trong ngày nội soi (với một hộp nước nhỏ).**

*Ngưng thuốc Chất Sắt (Iron, như ferrous Sulphate) trong một tuần trước khi nội soi.*

Bắt đầu ngưng thuốc này kể từ ngày: \_\_\_\_\_

**MỘT NGÀY TRƯỚC KHI SOI:** Ngày: \_\_\_\_\_

**Chỉ uống CHẤT LỎNG TRONG suốt ngày hôm đó (bữa ăn sáng, ăn trưa và ăn chiều, kể cả những lần ăn vặt giữa buổi). Ăn uống thức ăn lỏng như chỉ dẫn ở trang sau.**

**KHÔNG ĂN THỨC ĂN ĐẶC cho đến sau khi nội soi xong.**

Chuẩn bị pha dung dịch Golytely vào buổi sáng. Đổ nước vào bình chứa bột thuốc xổ (Golytely) Lắc mạnh đến khi bột đã hòa tan hết, và để bình dung dịch vào tủ lạnh (nếu thích uống lạnh). Đừng cho nước đá, đừng dùng nước ấm/nóng. **KHÔNG** pha bất cứ gì khác vào nước Golytely, trừ khi có lời dặn. **ĐỪNG** uống dung dịch Golytely trước 7 giờ tối.

**8:00 g. sáng:** Uống 2 (hai) viên Dulcolax. Tiếp tục uống thật nhiều chất lỏng trong, suốt thời gian này.

**4:00 g. chiều:** Uống 2 (hai) viên Dulcolax.

**7:00 g. tối đến 8:00 g tối:** Bắt đầu uống dung dịch thuốc xổ Golytely. Cách 15 phút, uống 1 ly lớn (16 fl. oz). Phải uống hết phần nửa bình này (gallon). Sau khi uống xong nửa bình dung dịch Golytely thì uống 2 (hai) viên Simethicone.

**8:00 g. tối đến 12 giờ đêm:** Quý vị có thể tiếp tục uống nước trong thời gian này.

**NGÀY NỘI SOI:** Ngày: \_\_\_\_\_

**4:00 g sáng đến 5:00 g sáng:** Uống hết phân nửa bình dung dịch Golytely còn lại. Cách 15 phút, uống 1 ly lớn (16 fl. oz). Sau khi uống xong nửa bình dung dịch Golytely thì uống 2 (hai) viên Simethicone.

Không ăn, không uống bất cứ gì kể từ giờ này cho đến khi nội soi xong.

Vẫn uống các loại thuốc như thường lệ với một hộp nước nhỏ, nhất là phải uống thuốc cao huyết áp, theo sự đồng ý của bác sĩ khoa GI.

**Ghi chú:** Phải uống hết toàn bộ một gallon dung dịch Golytely. Nếu muốn được khám ruột một cách chính xác, điều quan trọng là quý vị phải làm cho sạch ruột để nội soi. Nếu ruột già không được xổ ra cho thật sạch thì cuộc nội soi sẽ được dời lại ngày khác.

**Ghi Nhớ:**

- Quý vị **KHÔNG THỂ** lái xe vì quý vị sẽ được cho thuốc an thần và sẽ rất buồn ngủ lúc xuất viện. Vì vậy, **phải có** một người lớn đi cùng với quý vị khi ra về. Người này phải lên đến Phòng Nội Soi Khoa GI, ở lầu 5, để đón quý vị về sau khi nội soi xong.

Nếu có câu hỏi, gọi Khoa GI: **408-885-7658**. Giờ: 8g. sáng-5g. chiều, Thứ Hai – Thứ Sáu.

**CHẾ ĐỘ ĂN UỐNG CHẤT LỎNG TRONG (Không dùng thức uống màu tím/đỏ):**

**Các Loại Thức Ăn, Uống Nên Dùng**

***Thức Uống:***

Nước, cà phê, hoặc trà. **KHÔNG** sữa, **KHÔNG** non-dairy creamer

Nước trái cây lọc bỏ xác, như nước apple, nước nho trắng, lemonade, **KHÔNG** uống nước trái cam vắt

Nước ngọt, nước uống thể thao, như Gingerale, Sprite, 7-up, Gatorade không màu

***Soups:***

Nước canh/buoillon gà hoặc bò, low sodium (ít muối), fat free (không có mỡ)

***Tráng miệng:***

Jell-O, hương vị như chanh hoặc cam, **KHÔNG** trái cây, **KHÔNG** thêm nhân

Popsicles, **KHÔNG** sherbets, **KHÔNG** kẹo trái cây

Kẹo cứng. **KHÔNG** chewing gum

**\*TUYỆT ĐỐI KHÔNG DÙNG THỨC UỐNG CÓ RƯỢU**